— Miss, répliqua sir Henri, prenez patience, et donnez plus de fond à vos lignes... Le poisson va venir; mais si vous faites du bruit, adieu la pêche!...

— Eh bien! adieu la pêche! repartit vivement Johanna; mon père, quel livre avez-vous à la main? Oh! qu'il ferait bon lire ici à haute voix quelque belle poésie!

— Le livre que je tiens est un volume du mélancolique Wordsworth, répondit M. Blumenbach, qui se tenait paisiblement à l'écart. Je lis le joli poème de *Peter Bell*; mais la lecture à haute voix m'est pénible. Si vous voulez prendre le livre, sir Henri...

Sir Henri prit le volume, et après avoir parcouru quelques lignes, il lut cette stance :

His face was keen as the wind
That cuts along the hawthorn fence;
Of courage you saw little there,
But, in its stead, a medley air
Of cunning and impudence.

.....
.....
There was a hardness in his cheek,
There was a hardness in his eye (1).

En vérité, dit sir Henri en interrompant sa lecture, nous le connaissons tous, ce Peter Bell dont parle le poète, car son portrait semble fait sur nature... C'est celui de votre ancien ami, monsieur Blumenbach!

Celui-ci fit signe à sir Henri de continuer de lire; mais Johanna s'écria: — De quel ami parlez-vous? Ce portrait est assurément celui d'un homme méprisable et méchant!...

— Vous n'avez pas reconnu le *lumberer* Toby Harving? dit en riant sir Henri.

— Oh! de grâce ne parlons plus du maître flotteur, interrompit M. Blumenbach; il peut reparaitre d'un jour à l'autre. Déjà plusieurs *lumberers* ont passé par ici, se dirigeant vers les *Little Falls* pour y préparer les travaux de la prochaine campagne.

— Est ce qu'on a vu Toby Harving autour des *Grand Falls*? demanda Johanna.

— Non, répondit son père, mais il ne tardera pas à se montrer, à moins qu'il n'ait pris le parti de se fixer à Frédéricktown ou à Portland.

(1) " Son visage était aigu comme le vent qui pénètre à travers la haie de néfliers sauvages; de courage, on n'en voyait guère sur ses traits, mais en revanche un mélange de finesse et d'impudence... Il y avait de la dureté sur sa joue; il y avait de la dureté dans son œil..."